



# **Metodo di test per la determinazione del rendimento pagina previsto per le cartucce d'inchiostro originali Brother in base allo standard ISO/IEC 24711**

## **Indice**

- 1. Prefazione**
- 2. Introduzione allo standard ISO/IEC**
- 3. Lo standard di rendimento pagina ISO/IEC24711**

## 1. Prefazione

Il rendimento pagina previsto\* per le cartucce d'inchiostro originali Brother è basato sul metodo di test ISO/IEC 24711 e sul modello di test ISO/IEC 24712 (lo "Standard ISO"). Lo Standard ISO è utilizzato anche da molti altri produttori di stampanti per calcolare il rendimento pagina dei rispettivi prodotti. Lo Standard ISO consente dunque ai clienti di confrontare il rendimento pagina di prodotti di marche diverse al momento dell'acquisto di una stampante o di un dispositivo multifunzione.

Alcuni fornitori di cartucce d'inchiostro vendute come "Compatibili" o "Per l'utilizzo con" stampanti Brother non applicano lo Standard ISO per determinare i rendimenti pagina che pubblicizzano. In tal caso, non sarebbe corretto presumere che tali cartucce producano rendimenti pagina equivalenti a quelli stabiliti per le cartucce d'inchiostro originali Brother.

Per maggiori informazioni sulle cartucce d'inchiostro originali Brother, visitate il nostro sito Web:

<http://www.brother.com/original/index.html>

\* Il "rendimento pagina" è un valore di riferimento calcolato da Brother in base allo Standard ISO. I rendimenti pagina raggiunti possono variare in base alle condizioni ambientali durante la stampa (temperatura ambiente, umidità), alle impostazioni della stampante utilizzate (modalità di stampa, versione software del PC utilizzato) e alle abitudini di stampa degli utenti (ciclo di alimentazione, dimensioni del processo di stampa, percentuale di copertura). Di conseguenza, il rendimento pagina dichiarato rappresenta un valore approssimativo per i prodotti Brother ma i risultati effettivi possono variare.

## 2. Introduzione allo standard ISO/IEC

ISO è l'acronimo di "International Organization for Standardization" (Organizzazione Internazionale degli Standard), un ente no profit privato preposto alla determinazione di standard internazionali nei settori industriali, fatta eccezione per l'elettricità. Più di 150 Paesi sono membri dell'ISO. La sede centrale dell'ISO si trova a Ginevra, in Svizzera. IEC è l'acronimo di "International Electrotechnical Commission", ovvero la Commissione Elettrotecnica Internazionale che stabilisce gli standard internazionali per le categorie di prodotti elettrici.

Per le categorie pertinenti sia all'ISO che all'IEC, è stata costituita la ISO/IEC JTC1 (Joint Technology Committee, Commissione Tecnica Congiunta) per la creazione di standard internazionali. Gli standard per il calcolo dei rendimenti pagina sono stati stabiliti dalla commissione ISO/IEC JTC1 (la "Commissione"), perciò iniziano con il prefisso "ISO/IEC" seguito da un numero univoco assegnato. Durante la redazione degli standard ISO/IEC, i rappresentanti delle organizzazioni per l'assegnazione degli standard di ogni paese (membri della Commissione) discutono e collaborano alla definizione dello standard proposto, che viene in seguito approvato con voto della Commissione. Lo standard ISO/IEC 24711, pertanto, è stato stabilito da una commissione composta da rappresentanti di governi, università e industria.

Per ulteriori informazioni su ISO/IEC, visitate il sito Web qui di seguito riportato:

<http://www.iso.org/>

### **3. Lo standard di rendimento pagina ISO/IEC 24711**

Lo standard **ISO/IEC24711** definisce i seguenti tre aspetti per il test di rendimento pagina:

- i. Metodo e condizioni del test
- ii. Modello di test standard
- iii. Metodo di calcolo del rendimento pagina dichiarato in base ai risultati del test

#### **i. Metodo e condizioni del test**

- a. Numero di stampanti e di cartucce necessarie per il test:

Il test è eseguito su almeno tre stampanti (o dispositivi multifunzione) e almeno nove cartucce per ogni colore: ciano, magenta, giallo e nero.

- b. Ambiente di test

Temperatura:  $23^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  ( $73^{\circ}\text{F} \pm 4^{\circ}\text{F}$ )

- c. Modalità di stampa

Stampa continua del modello di test standard (Figura 1)

d. Criterio per definire il cambio della cartuccia inchiostro:

Per quanto riguarda i prodotti Brother, la cartuccia d'inchiostro deve essere sostituita quando viene visualizzato l'avviso "Impos. stampare".

Per determinati prodotti, la cartuccia d'inchiostro deve essere sostituita quando viene visualizzato l'avviso "Sostituire inchiostro".

Sebbene non sia possibile stampare, nella cartuccia è ancora presente dell'inchiostro per mantenere in buono stato la testina di stampa e il sistema di erogazione dell'inchiostro. In questo modo il cliente otterrà sempre una qualità di stampa soddisfacente.

ii. **Modello di test standard**

Il modello di test **ISO/IEC24712** comprende la serie di documenti di prova mostrati nella Figura 1. Questo modello di test è utilizzato per determinare il rendimento pagina conformemente allo standard **ISO/IEC 24711**.

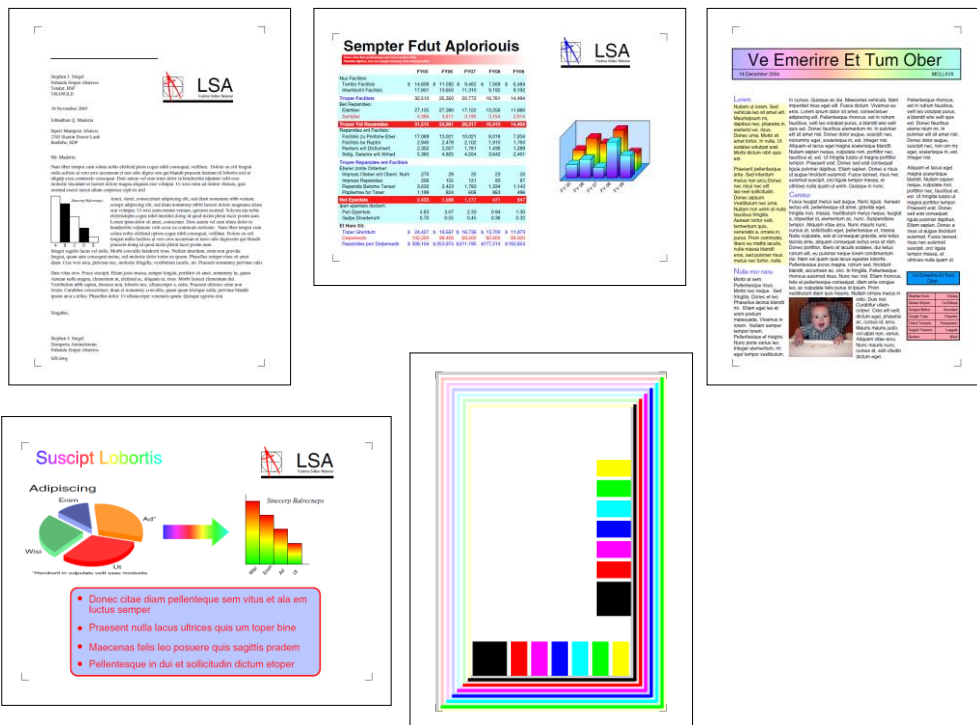


Figura 1 Modello di test utilizzato per ISO/IEC24711

**iii. Metodo di calcolo del rendimento pagina dichiarato in base ai risultati del test**

A partire da analisi statistiche e dai risultati del test secondo lo standard **ISO/IEC 24711**, Brother calcola il rendimento pagina minimo con un'approssimazione del livello minimo del 90% e un valore non superiore a tale percentuale viene usato come rendimento pagina dichiarato.

2018 Rev.S02 Brother Industries, Ltd.